

Instruction manual



CASSETTE / RADIAL HONEY
EXTRACTOR, Ø800 MM / Ø900 MM,
WITH ELECTRIC DRIVE 200 W
„KUGA” / „TIGUAN” / „MALAGA” /
„FOCUS”

The manual covers following devices (codes):

Ø800 MM:

Cassette honey extractor with electric drive SAF NATURA 150 W: SN_74/K1 („KUGA”).

Radial honey extractor with electric drive ECO 200 W: SN_74/T1 („TIGUAN”).

Ø900 MM:

Cassette honey extractor with electric drive SAF NATURA 150 W: SN_131 („MALAGA”).

Radial honey extractor with electric drive ECO 200 W: SN_132 („FOCUS”).

Table of contents

1 Remarks on this manual	4
2 General safety instructions	5
2.1 Electrical safety	5
2.2 Operation safety	6
3 Content	7
4 Technical specifications	9
4.1 Intended use	9
5 Operation instructions	9
5.1. Electric drive SAF NATURA 150 W - SN_ALIM	10
5.2. Electric drive ECO 200 W - SN_ALIM/EKO	13
6 Cleaning and maintenance	14
7 Transport and storage	15
8 Support	15
9 Disposal	15
10 Warranty	15
11 Service, technical information and warranty claims	16
12 Certificate	16
13 Manufacturer	16

Dear Customer, Congratulations!

By choosing this product, you have opted for a proven and robust device from our assortment. You have decided to integrate our device into your equipment fleet: this will significantly simplify your work and increase your productivity.

Thank you for your trust!

1 Remarks on this manual

Before first use read the manual carefully and follow the instructions contained therein.

The manufacturer is not liable for damage caused by equipment used inappropriately or by incorrect handling.

Please be aware that the images in this manual are illustrative as our devices are constantly being improved, images and details may differ from the model of your device.

Definition of terms and symbols

- **Numerical value change** - the value of change after pressing the [plus] or [minus] button once.
- **Operating modes:** dosing, creaming/pumping, extracting, drying, cleaning, etc.
- **Status:** start (machine running) or stop (machine standstill).

The following symbols are used in this manual:

	Important information and useful tips for use
	Warning of situations that may present a risk to health and/or the product
	Warning on the risk of electric shock
	Warning on the risk of injury
	Warning on the risk of burns
	Warning on the risk of injury

2 General safety instructions

The safety instructions generally apply to all products.



Risk of electric shock

Protect the electronic connections of the power supply from moisture.

Ensure that all cables/wires are arranged in such a way that they are not damaged, squeezed or have damaged insulation.

Never open the drive module, power supply and plugs.



Risk of injury

Take care not to get your hands (also: hair, clothes, etc.) near moving parts while the appliance is operating.



Risk of burns

Beware not to get Your hands (also: hair, clothes etc.) near hot components while appliance is operating.



Risk of injury

Be careful when operating the unit as it has sharp edges

2.1 Electrical safety

- Connect the device to a grounded socket with voltage specified on the rating plate of the product.
- The electrical supply system must be fitted with a residual-current circuit breaker with rated tripping current not higher than 30 mA. Performance of the circuit breaker should be checked periodically.
- Periodically check the condition of the power cord. Replace the power cord if damaged. Replacing the power cord can only be performed by the manufacturer or by qualified personnel.

Do not pull the power cord.

- In the event of damage to the device, to avoid any health and safety risks, repairs should be carried out only by qualified personnel.
- Keep the power cord away from heat sources and sharp edges to ensure its good condition.
- Make sure that the main switch is in „0“ position before plugging the unit in. Carefully connect the plug into the mains socket. Make sure your hands and the floor surface in the room are dry!
- Do not move the device during operation.

Damaged parts must be replaced immediately.

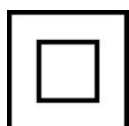
Protection Classes Against Electric Shock (Conventional Designations of Electrical and Electrotechnical Equipment Characteristics from the Electric Shock Protection Perspective):

• Class I



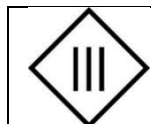
Class I devices have basic insulation, which ensures protection against direct contact. Additionally, in order to provide protection against indirect contact (protection in case of failure or additional protection), a connection to the protective terminal of the device is made using a protective earth (PE) conductor or a protective-neutral (PEN) conductor. This ensures: -protection by automatic disconnection of power using appropriate devices, - limitation of touch voltages to levels not exceeding the safe touch voltage (UL) established for the specific environmental conditions.

• Class II



Class II devices are characterized by the use of reinforced insulation, which provides protection against both direct and indirect contact. Another method of ensuring electric shock protection in Class II devices is the use of both basic and additional insulation. Since reinforced or additional insulation is used, it is not necessary to connect the device's housing to the protective earth conductor, and devices of this class can be powered, for example, by two-wire cables with IEC C7 connectors (the so-called "figure-eight" connector).

- Class III



In Class III devices, protection against electric shock is provided by supplying the device with a very low voltage (ELV) not exceeding the safe touch voltage (UL) for the given environmental conditions.

2.2 Operation safety

- a) The device is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities, or by inexperienced users, unless under supervision or with instructions given by an accountable party. This device is not a toy and shouldn't be used as one. Children should not play with it.
- b) The floor on which the unit stands should be dry!
- c) Protect the controller and motors from moisture.
- d) Do not use the device near flammable materials.
- e) Never carry out any maintenance or repairs during operation or if the device is plugged in!
- f) For indoor use only. The device is not suitable for outdoor use.
- g) Do not use or store the device at the ambient temperature below freezing.
- h) If the device has been moved from a cold room to a room with a higher temperature, before switching on wait until it reaches room temperature.
- i) All covers must be firmly attached during operation or whenever the power cord is plugged in.
- j) In the event of damage to the appliance, only a specialised repair shop or a qualified person may carry out repairs to avoid danger.
- k) In the event of any danger, the safety switch must be used immediately. The appliance may only be restarted after the danger has been eliminated.
- l) The device must be levelled before use.
- m) It is forbidden to move the appliance during operation.



- n) Do not remove covers during operation!



- o) Never carry out any repairs during operation!



- p) The tank should be filled with the liquid before it is connected to the mains!
- q) Risk of contamination of fluids by defective operating parts:
After each usage (or at least once a day), it is essential to conduct a cleaning and visual inspection of the following components: gears / sprockets / pump head tubes, dispensing nozzles, seals, connectors, hoses, etc.

Damaged parts must be replaced immediately.

- r) The jumper (service plug) is used solely for verifying the operation of the micro limit switch!

3 Content

Full names:

Ø800 MM:

Index	Full name
SN_74/K1	4-CASSETTE HONEY EXTRACTOR, Ø800 MM, FRAME: 4/8 DB, ELECTRIC, SAF NATURA 150W – KUGA
SN_74/T1	RADIAL HONEY EXTRACTOR Ø800 MM, FRAME: 30 DB 1/2, 30 LN AM, ELECTRIC, ECO 200W – TIGUAN

Ø900 MM:

Index	Full name
SN_131	6-CASSETTE HONEY EXTRACTOR. Ø900 MM, FRAME: 6 LAYENS, 6/12 DB, ELECTRIC, SAF NATURA 150 W – MALAGA
SN_132	RADIAL HONEY EXTRACTOR Ø900 MM, FRAME: 24/42 DB, ELECTRIC, ECO 200 W – FOCUS

It is recommended that as soon as the device is unpacked, the delivery is checked for completeness in accordance with the table below.

Pos.	Name
1.	Drum with internal threaded coupler and basket (see Fig. 3.1. – 1.)
2.	Micro limit switch (see Fig. 3.1. – 2.)
3.	Top bar with hinges and covers (see Fig. 3.1. – 3.)
4.	Motor (see Fig. 3.1. – 4.)
5.	Controller with power cable (see Fig. 3.1. – 5)
6.	Stainless steel flap valve with gasket - external thread (see Fig. 3.1. – 6.)
7.	3 Legs with two-position length adjustment (see Fig. 3.1. – 7.)

Missing parts or damage must be reported to manufacturer immediately in writing - no later than two working days after delivery. After this period, we do not grant you the right to exchange/further delivery of parts at our expense.

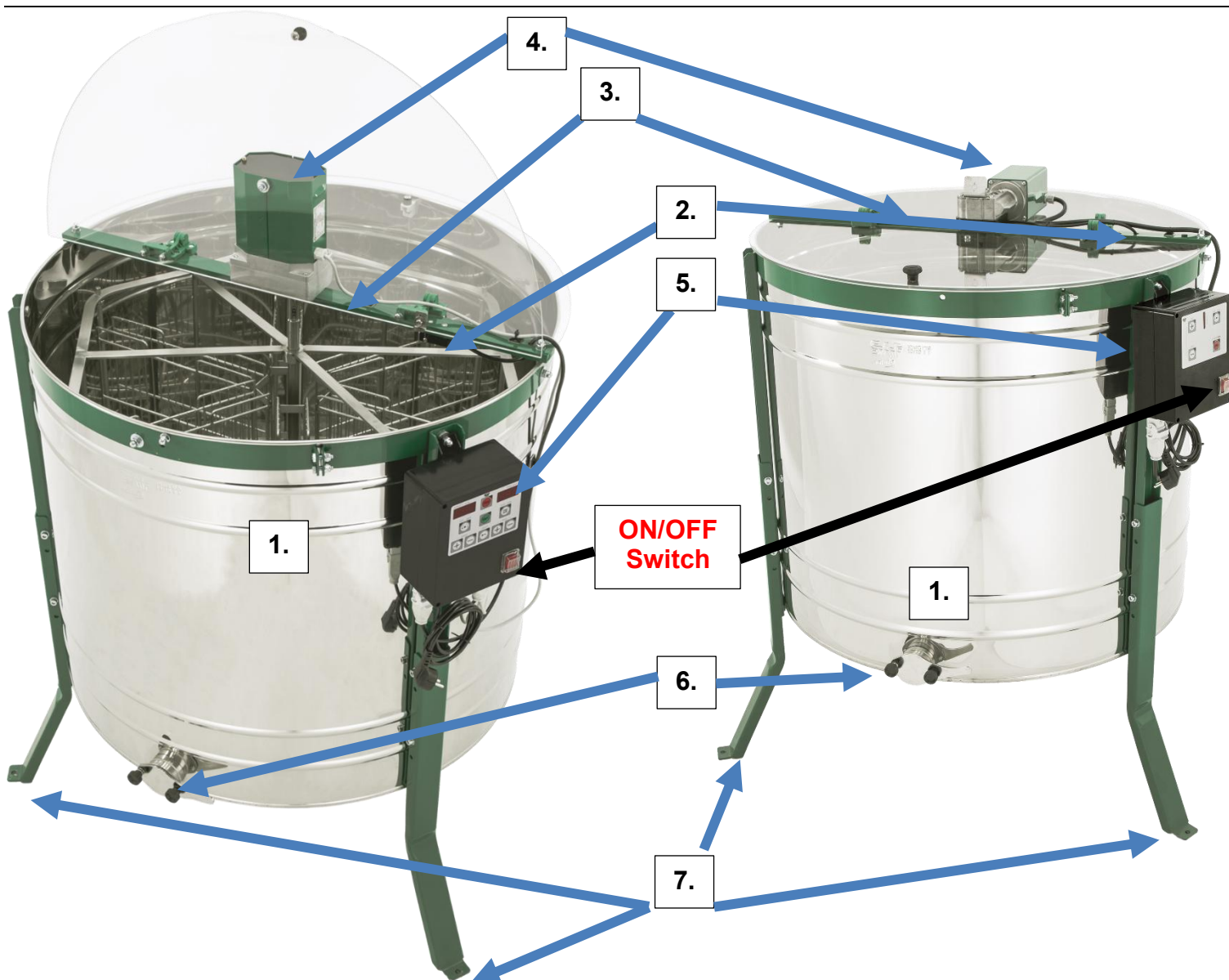


Fig. 3.1. Design honey extractor SAF NATURA 150 W / ECO 200 W



Consumable parts are excluded from the guarantee without exception. All wearing parts should be checked regularly for damage and signs of wear and replaced if necessary. Porous, leaking or worn parts must be replaced immediately. Working with damaged parts can have a detrimental effect on the longevity, electronics, mechanics and functionality of the machine, as well as on the quality of the bottled fluid.



DO NOT use generators to power the honey extractor.

4 Technical specifications

	SN_74/K1	SN_74/T1	SN_131	SN_132
Basket type	CASSETTE	RADIAL	CASSETTE	RADIAL
Frame type	DB	1/2 DB, LN AM	LAYENS, DB	LN AM, LN, DB
Frame number	4/8	30	6, 6/12	42, 42, 24/42
Drum diameter	800		900	
Drive	ELECTRIC SAF NATURA	ELECTRIC ECO	ELECTRIC SAF NATURA	ELECTRIC ECO
Voltage [V]	230			
Motor power [W]	150	200	150	200
Controller	SN_ALIM	SN_ALIM/EKO	SN_ALIM	SN_ALIM/EKO
Drum height [mm]	700		800	
Bottom type	DNO STOŻKOWE			
Material thickness sides [mm]	0,6			
Material thickness bottom [mm]	0,8			
Top bar - material	POWDER COATED STEEL			
Legs - material	POWDER COATED STEEL			
Cross beam - material	POWDER COATED STEEL			
Cover material	PLEXIGLAS			
Cover thickness [mm]	4			
Valve type	FLAP			
Valve material	STAL NIERDZEWNA			
Valve size [inch]	2			
Valve centre point height [mm]	460/500			
Overall height [mm]	1350/1390			
Overall width [mm]	830		900	
Overall length [mm]	990		1060	
Net weight [kg]	58	52	68	54

4.1 Intended use

The device is intended for centrifuging honey from frames. Before centrifugation, the honey extractor should be washed thoroughly with hot water and a small amount of cleaning agents approved for washing equipment intended for food contact or with a pressure washer, remembering to protect the bearings from getting wet!!!



IMPORTANT!!!

Wash the unit covers with soapy water at 25°C.

WARNING!!!

Do not use products containing **ALCOHOL** for cleaning (causes cracks and microcracks in the surface).

5 Operation instructions

General instructions – preparation for use

1. Set the device up in a designated place
2. Fix the extractor to the surface it is standing on.

Operation instructions

1. This product is designed to extract honey from the frames.
2. *The device has to be cleaned before the first use and after finishing work according to the instructions in the "Cleaning, maintenance and basket removal" section.*

3. While cleaning ensure the safety of all electrical components like motors and controller panels (for the time of washing cover them with waterproof fabric or plastic film).
4. Rinse and dry after washing
5. Frame configuration:
The honey extractor should be correctly matched to the type of frames.



Incorrect positioning of the frames can cause damage to new frames in particular; the honey extractor manufacturer does not accept liability for such damage.

Note!!!

The frames may only be repositioned when the basket is completely stopped!

6. Before starting make sure that the frames are placed correctly in the basket (1 cassette equals 1 frame) to eliminate the risk of damage and to ensure efficient spinning.
7. The first phase of spinning should be done slowly to prevent possible breakage of the combs. Special attention should be paid to the so-called 'young frames'.
8. The rotating basket should not be blocked by honey in the drum; if this happens, the honey extractor should be stopped to prevent damage.
9. Once the honey has drained into the containers, centrifugation may be resumed. Place containers intended for honey under the drain valves.
10. During spinning, the **drain valves should be kept open** so that the extracted honey can drain freely.

5.1. Electric drive SAF NATURA 150 W - SN_ALIM

Applies to: SN_74/K1, SN_131.

The buttons on the controller are equipped with indicator lights at the top.

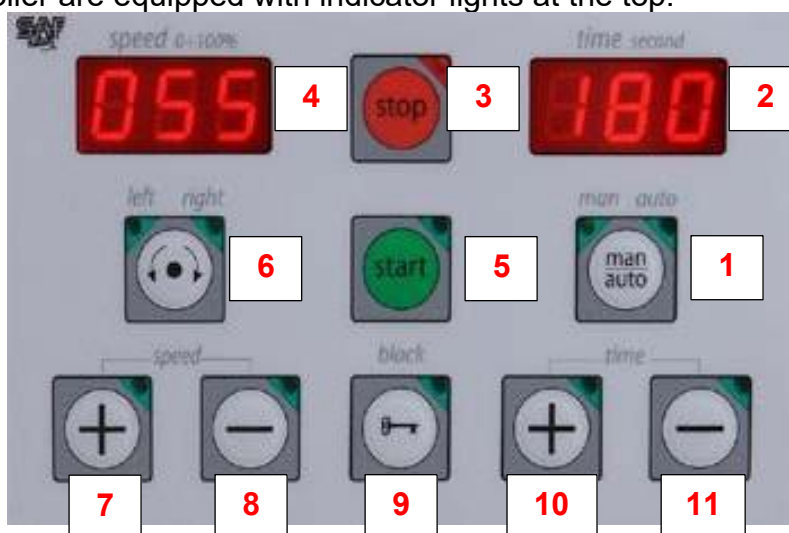


Fig. 5.1. Controller SN_ALIM

Button/Display	Function
MAN/AUTO (see 1 on Fig. 5.1.)	Programme selection (manual/automatic)
TIME (see 2 on Fig. 5.1.)	Time display
STOP (see 3 on Fig. 5.1.)	Stopping spinning
SPEED (see 4 on Fig. 5.1.)	Speed display
START (see 5 on Fig. 5.1.)	Start of spinning
LEFT/RIGHT (see 6 on Fig. 5.1.)	Change of spin direction (left/right)
PLUS (see 7 on Fig. 5.1.)	Increasing speed
MINUS (see 8 on Fig. 5.1.)	Reducing speed
BLOCK (see 9 on Fig. 5.1.)	Saving of settings
PLUS (see 10 on Fig. 5.1.)	Extension of time
MINUS (see 11 on Fig. 5.1.)	Reducing time

Manual mode (MAN)

1. Turn the power on **ON/OFF**.
2. Press the **MAN/AUTO** button (default setting - manual mode).
MAN, mode is set by default to speed 10 (10% of maximum speed) and time 300 seconds.
3. Press the **LEFT/RIGHT** button to select the spin direction.
4. Press the **PLUS** or **MINUS** buttons (see 6 and 7 on Fig. 5.1.) to increase or decrease the spin speed.
5. Press the **START** button to start spinning.
If necessary, press the **STOP** button to stop spinning.
6. When you have finished working inside the drum, close the cover tightly. The honey extractor will be ready to start manually again by repeating the above procedures.

Automatic mode Pr0

1. Switch the power supply ON/OFF.
2. Press the **MAN/AUTO** (Pr0) button.
Pr0 mode is set by default to speed 10 (10% of maximum speed) and time 300 seconds.
3. Press the **PLUS** or **MINUS** buttons (see 6 and 7 on Fig. 5.1.) to program the spin speed. 4.
4. Press the **PLUS** or **MINUS** buttons (see 10 and 11 on Fig. 5.1.) to program the duration of the centrifugation cycles. A full cycle consists of 4 steps (2 clockwise and 2 counterclockwise).
5. Press the **START** button to start the centrifugation.
The extractor will perform a full cycle according to the programme. The centrifugation speeds can be increased or decreased.
If necessary, press the **STOP** button to stop spinning.
6. When you have finished working inside the drum, close the lid tightly. The honey extractor will be ready to operate in the new Pr0 mode.

Automatic mode Pr1 and Pr2 (automatic increase in spin speed)

1. Switch the power supply ON/OFF.
2. Press the **MAN/AUTO** button (Pr1 or Pr2).
3. Press the **PLUS** or **MINUS** buttons (see 10 and 11 on Fig. 5.1.) to program the duration of the centrifugation cycles (expressed in seconds, min: 60, max: 300).
4. Press the **START** button to start centrifugation.
Programmes Pr1 and Pr2 differ from Pr0 only in their progressive and automatic increase in centrifugation speed (acceleration).
Pr1 performs 2 cycles (1 clockwise and 1 counterclockwise).
Pr2 performs 4 cycles (2 clockwise and 2 anticlockwise).
The speed increases automatically from 25% to 70% of the maximum speed and cannot be modified.
If necessary, press the **STOP** button to stop spinning.
5. When you have finished working inside the drum, close the cover tightly. The honey extractor will be ready to operate in the new Pr1 or Pr2 mode.

Automatic mode Pr3 (configurable)

1. Switch the power on ON/OFF.
2. Press the **MAN/AUTO** button (Pr3).
3. Press the **START** and **STOP** buttons simultaneously until the display shows: „**SET DAT**”
4. Press the **BLOCK** button to set the first step:
 - „000” and „000” (or the last values entered) will appear on the time and speed display.
 - Press the **PLUS** or **MINUS** buttons (see 10 and 11 on Fig. 5.1.) and **PLUS** or **MINUS** buttons (see 7 and 8 on Fig. 5.1.) to set the preferred time and speed.
 - To save the data you have entered, press the **BLOCK** button again. „**PAS2**” will appear on the screen.
5. Press the **BLOCK** button again to set the second step:
 - „000” and „000” (or the last entered values) will appear on the time and speed display.
 - Press the **PLUS** or **MINUS** buttons (see 10 and 11 in Fig. 5.1.) and **PLUS** or **MINUS** (see 7 and 8 in Fig. 5.1.) to set the preferred time and speed.
 - To save the data you have entered, press the **BLOCK** button again. „**PAS3**” will appear on the screen.
6. Proceed in the same way until you have set all the desired steps (5 steps).
7. If you only want to set a few cycles, press and hold the **BLOCK** button until „000” appears on the displays for all remaining steps.
8. When all steps have been entered, press and hold the **BLOCK** button until „**END PR3**” appears.
9. Press and hold the **BLOCK** button again until „**MEM PR3**” appears.
 - Wait a few seconds until „000” appears on the displays.
10. Press the **START** button to start spinning.
 - If necessary, press the **STOP** button to stop spinning.
11. When you have finished inside the drum, close the cover tightly.

REMEMBER: The Pr3 programme remembers the last values entered, even if it is switched off. To restart it, press the **START** button when the power is switched on and Pr3 mode is selected. However, it can be changed by repeating the above operations.



It is advisable to start the honey extractor at low speed to avoid damaging the frames filled with honey. Then gradually increase the speed, always assessing the load on the frames.



ATTENTION!!!

To initiate braking, press the STOP button. It is advisable to LOWER the speed to avoid sudden braking that could damage the frames and the motor.
To resume operation, the cover must be closed and the honey extractor must always be started by pressing the START button.

Troubleshooting

Issue	Possible cause	Solution
The basket rotates with difficulty	Centre shaft excessive friction.	Lubricate the bushing with food-grade grease.
Controller does not power up	Incorrectly inserted power plug.	Connect the power plug to the controller correctly.
Spinning does not start and the display flashes 'not off' or solid.	Incorrectly inserted plug of the motor.	Connect the plug of the motor to the controller correctly.
	Incorrectly inserted micro limit switch plug.	Correct connection of the micro limit switch plug to the controller.
	The cover is in the incorrect position.	Check if the cover is closed properly.
	No power to the engine.	Check the electrical system.
	Micro limit switch soiled.	Thoroughly clean the micro limit switch.
Basket causes excessive vibration during centrifugation	Uneven distribution of frames in the basket.	Stop the honey extractor and replace the frames in a balanced way.

5.2. Electric drive ECO 200 W - SN_ALIM/EKO

Applies to: SN_74/T1, SN_132.

The buttons on the controller are equipped with indicator lights at the top.

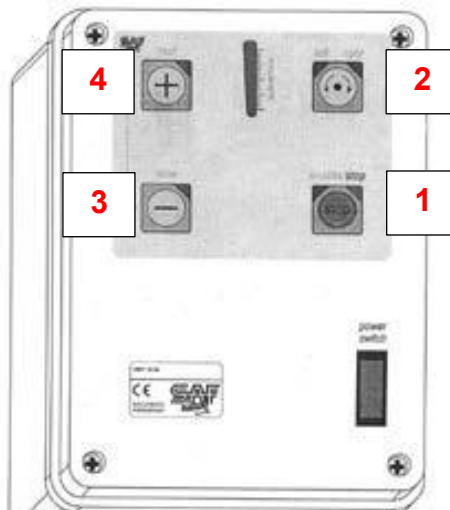


Fig. 5.2. Controller SN_ALIM/EKO

Button	Function
START/STOP (see 1 on Fig. 5.2.)	Start/stop spinning
LEFT/RIGHT (see 2 on Fig. 5.2.)	Change of spin direction (left/right)
PLUS (see 3 on Fig. 5.2.)	Increasing speed
MINUS (see 4 on Fig. 5.2.)	Reducing speed



NOTE!!!

To set and achieve the desired speed, always increase or decrease it. **SLOWLY** by pressing the PLUS or MINUS button at intervals of 3/5 seconds to allow the desired speed to be reached without stressing the electronic circuit board, which could otherwise be damaged.

**NOTE!!!**

To initiate braking, close the safety lever (so that it is parallel to the top bar) or press the START/STOP button. In both cases, it is advisable to LOWER the speed to avoid sudden braking that could damage the frames and the motor.
To resume operation, the safety lever must be perpendicular to the top bar and by pressing the START/STOP button.

Troubleshooting

Issue	Possible cause	Solution
The basket rotates with difficulty	Centre shaft excessive friction.	Lubricate the bushing with food-grade grease.
Controller does not power up	Incorrectly inserted power plug.	Connect the power plug to the controller correctly.
Spinning does not start	Incorrectly inserted plug of the motor.	Connect the plug of the motor to the controller correctly.
	Incorrectly inserted micro limit switch plug.	Correct connection of the micro limit switch plug to the engine.
	The cover is in the incorrect position.	Check if the cover is closed properly.
	No power to the engine.	Check the electrical system.
Basket causes excessive vibration during centrifugation	Uneven distribution of frames in the basket.	Stop the honey extractor and replace the frames in a balanced way.

6 Cleaning and maintenance**IMPORTANT!**

UNPLUG THE DEVICE BEFORE MAINTENANCE.

**IMPORTANT!**

During the period of the statutory warranty, the drive modules may only be opened by the manufacturer alone or by specialised personnel authorised or delegated by the manufacturer. Unauthorised opening of the drive modules (damaging the warranty seal results in the immediate voiding of the statutory warranty).

**IMPORTANT!**

The use of high-pressure cleaners is not permitted due to the risk of flooding of controller housings and cables. Damage caused by not following these instructions is not subject to warranty.

**IMPORTANT!**

Wash lids/covers made of metaplex with soap and water at 25°C.

ATTENTION!

Do not use agents containing ALCOHOL for washing (causes cracks and microcracks in metaplex).

The device should be thoroughly washed before the first start-up and after operation. When washing, protect the motor and controller against water (they can be covered with a waterproof material for the time of washing).

The appliance should be washed with hot water and food-grade detergent. The device should be cleaned, taking care to protect the electrical components. After washing, rinse thoroughly with clean water and dry. Do not chemically preserve any parts of the appliance.

After prolonged downtime, a thorough cleaning and visual inspection of functional parts should also be performed before reuse. An additional technical inspection should be carried out before each season, and service or distributor should be contacted if any defects are found.

7 Transport and storage

Storage

Store the device in a dry room at a temperature above freezing. If the device will not be used for a long period of time, it is recommended to clean, box and store it to protect it from damage and contamination.

Transport

In order to prepare the device and its components for transport, they should be disassembled as at delivery. In order to protect them from damage, all parts should be thoroughly cleaned, any residue from work should be removed, and they should be properly protected from damage and falling.



It is recommended to keep the original packaging for storage and potential return. The manufacturer disclaims any legal warranty for damage caused by improper transportation or storage of the device.

8 Support

If the malfunctions cannot be solved with this manual, contact our service center / dealer.



In order to repair the device efficiently. Please contact the service department or your dealer before sending it to us.

This will enable us to quickly verify the device once it reaches us. If you would like our assistance in arranging transportation of your device to us. Please contact us:

- customers in POLAND: contact service,
- customers outside of POLAND: contact your dealer.

REMINDER:

Also, the device to be delivered for repair must be clean.

9 Disposal

The old product is subject to disposal as waste only in the selective waste collection organized by the Network of Municipal Electrical and Electronic Waste Collection Points. The consumer has the right to return used equipment to the equipment dealer's network, at least free of charge and directly, as long as the returned equipment is of the correct type and has the same function as the newly purchased equipment.

10 Warranty

The product is covered by a 24 months warranty.

All purchased products come with receipts or VAT invoices.

Warranty terms and conditions:

The claim will be processed under provision of the following:

- proof of purchase (invoice/receipt)
- payment card statement

The reclamation process begins after the submission of all required documents.

In order to shorten the complaint processing time as much as possible, please provide the following data:

- device model
- product code/serial number
- year of production
- detailed description of the problem (photos and video recordings will be helpful)

Complaints can be submitted in writing to the distributor or directly to manufacturer at website.

In case of a manufacturing defect the buyer must return the claimed product to the place of purchase.

Manufacturer will replace defective parts at no cost.

If the buyer agrees to receive the replacement parts and perform the service themselves, the company will send the replacement parts directly to the customer or to the relevant distributor.

Defects caused by: using the product contrary to its intended use or in accordance with the manufacturer's guidelines, dismantling electrical devices without consulting the manufacturer, improper operation, mechanical damage are not considered to be manufacturing defects.

Operation of the appliance:

Use the appliance in accordance with the enclosed operating instructions.

Storage of the appliance:

The appliance should not be stored in a room with excessive humidity.

Avoid contact with atmospheric agents (frost, rain, snow, extreme temperatures).

Read the operating instructions carefully before operating the unit! Warranty details available in the terms and conditions at website.

In order for the verification of the device when filing a claim to take place smoothly, it is necessary to prepare the data from the nameplate.

If the device has failed outside the warranty period. We encourage you to use our company service. Contact the manufacturer or dealer for details.

11 Service, technical information and warranty claims

Equipment Service for Customers in POLAND: Telephone numbers available on the website.

Customers outside the Republic of Poland: contact the seller.

Claim form: website.

Equipment service is open from Monday to Friday:

Months	Office	Phone duty
January - March	6:00 – 14:00	Not available
April - August	6:00 – 14:00	14:00 – 18:00 (+ Saturday: 8:00 – 16:00)
September - December	6:00 – 14:00	Not available

Complaints of beehives:

Telephone numbers available on the website.

Technical support is open from Monday to Friday 8:00 – 16:00:

Telephone numbers available on the website.

To purchase spare parts, it is necessary to contact the customer service. In order to carry out the verification efficiently, please prepare the model of the device.

12 Certificate

The certificate is available under the "Knowledge" tab and the "PZH Approvals" sub-tab at: website.

13 Manufacturer

BEEKEEPING EQUIPMENT MANUFACTURER: Przedsiębiorstwo Pszczelarskie Łyson Spółka z o.o.

st. Pszczela 2, 34-124 Klecza Dolna, Poland, tel.: +48 33 870 47 68

mail: globalsales@lyson.com.pl, web: www.lyson.eu

I declare that I have read the above operating instructions, the entire text is understandable to me, I have no doubts about the safe operation of this type of equipment.

I declare that I have been trained in the operation of the machine and the scope of safe operation. I hereby declare to follow the instructions and use all the safety features that are provided for this machine. If any part of this instruction is not clear to me, I will not start the machine and will report to my supervisor to clarify my doubts.

I declare that I have been trained in the operation of the machine and the scope of safe operation. I hereby declare to follow the instructions and use all the safety features that are provided for this machine. If any part of this instruction is not clear to me, I will not start the machine and will report to my supervisor to clarify my doubts.

WARRANTY CARD		
NAME		
TYPE OF DEVICE		
MOTOR		
TECHNICAL DATA		
POWER SUPPLY		
GENERAL COMENTS		
DATE OF PRODUCTION		
DATE OF SALE		
CHECKED ON		
THE SIGNATURE OF PERSON AUTHORIZED TO ISSUE THE WARRANTY		
COMPANY STAMP AND SIGNATURE		

Service card**Date****Fault
description****Signature****Date****Fault
description****Signature****Date****Fault
description****Signature**